

**Tárgy:** Haszonkölcsön szerződés közös **Sorszám:** IV/4.  
megegyezéssel történő megszüntetése,  
Soványhát u. 11. szám alatti ingatlan  
forgalomképesse nyilvánítása

**Előkészítette:**

dr. Uhrin Anna jogász  
Csikós Józsefné  
Gazdasági Osztály

**Döntéshozatal módja:**

**Rendelet:** Minősített többség az Ötv.  
15. § (1) bekezdés alapján

**Forgalomképesse nyilvánítás:**  
minősített többség a 46/2006. (XII.15.)  
önk. rend. 7. § (1) bekezdés alapján

**Szerződés megszüntetése:** Egyszerű  
szótöbbség

**Véleményező  
bizottság:**

Ügyrendi, Lakásügyi, egészségügyi és  
Szociális Bizottság,  
Pénzügyi Bizottság

**Tárgyalás módja:**

Nyilvános ülés

## **Egyéb előterjesztés**

### **Békés Város Képviselő-testülete**

#### **2012. május 24-i ülésére**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Békés Város Önkormányzata és a Békési Cigány Kisebbségi Önkormányzat 2010. december 31-én haszonkölcsön szerződést kötöttek egymással az Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képező, természetben Békés, Soványhát u. 11. szám alatt fekvő, belterület 4553/15 helyrajzi számú ingatlan vonatkozásában. A haszonkölcsön szerződést a felek a Békési Cigány Kisebbségi Önkormányzat jelenlegi mandátumának lejártáig terjedő határozott időre kötötték meg. A haszonkölcsön szerződés 5. pontja értelmében a Kisebbségi Önkormányzat az ingatlant a nemzetiségi önkormányzat működéséhez, a vonatkozó jogszabályokban, szervezeti és működési szabályzatában meghatározott feladatok elvégzéséhez, ezekben előírt tevékenységeinek ellátására használhatja. 2012. január 1-jén lépett hatályba a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény, melynek értelmében a Békési Cigány Kisebbségi Önkormányzat neve Békési Roma Nemzetiségi Önkormányzattá módosult. Békés Város Önkormányzata, a Békési Roma Nemzetiségi Önkormányzat, valamint Békés Város Polgármesteri Hivatala között 2012. május 7 –én megkötött Együttműködési megállapodás, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (1) bekezdése értelmében az önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat részére ingyenes használati jogot biztosít egy, a kizárólag alapfeladata ellátására alkalmas irodahelyiségre a Békés Városi Polgármesteri Hivatal épületében, ezáltal biztosítja a nemzetiségi önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit.

Békés Város Önkormányzata a tulajdonában lévő Soványhát utca 11. szám alatt fekvő ingatlant más célú hasznosításra kívánja igénybe venni. Figyelembe véve a 2012. május 7-én megkötött Együttműködési megállapodás rendelkezéseit is, a felek kezdeményezték – az előterjesztéshez mellékelt szerződés-tervezet alapján - a haszonkölcsön szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetését.

Békés, Soványhát u. 11. szám alatt fekvő, belterület 4553/15 helyrajzi számú, kivett közösségi épület és udvar besorolás alatt álló ingatlan a Földhivatalnál és az Önkormányzat által vezetett ingatlanvagyron kataszter alapján, valamint Békés Város Önkormányzata Képviselőtestületének az önkormányzati vagyon szabályozásáról szóló 46/2006. (XII.15.)

számú rendelet 4. § a) pontja értelmében az önkormányzati törvény alapján (közművek, intézmények, középületek) korlátozottan forgalomképes vagyontárgyak körébe tartozik.

Ennek következtében az értékesítést megelőzően a 4553/15 helyrajzszám alatt felvett 481 m<sup>2</sup> nagyságú ingatlan, a korlátozottan forgalomképes vagyontárgyak köréből a forgalomképes vagyontárgyak körébe kell sorolni, amelyről szóló végleges döntés meghozatala a képviselő-testület kizárólagos hatáskörébe tartozik. Az önkormányzati vagyon szabályozásáról szóló 46/2006. (XII.15.) számú rendelet 7. § rendelkezései alapján „a törzsvagyon körébe tartozó vagyontárgyak a képviselő-testület minősített többséggel elfogadott döntésével sorolhatók át a forgalomképes vagyon körébe, amennyiben a vagyontárgy rendletetése vagy jogi helyzete megváltozik”.

Javasoljuk a T. Képviselő-testületnek a megjelölt ingatlan forgalomképesé nyilvánítását, valamint az ingatlan vagyonkataszterben a változás átvezetését.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testülettől az előterjesztéshez mellékelt rendelet – tervezet, valamint az alábbi határozati javaslatok elfogadását.

### **Határozati javaslatok:**

#### **I. Békés Város Önkormányzata Képviselő-testülete**

- 1.) a Békési Cigány Kisebbségi Önkormányzattal (2012. január 1-jétől Békési Roma Nemzetiségi Önkormányzat, székhelye: 5630 Békés, Petőfi u. 2., képviselője: Balog Krisztián elnök) kötött – Békés Város Önkormányzata tulajdonát képező Békés, belterület 4553/15 hrsz. alatt felvett, természetben Békés, Soványhát u. 11. szám alatt található, kivett közösségi épület és udvar besorolás alatt álló ingatlanra vonatkozó haszonkölcsön szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetéséhez 2012. június 1-jei hatállyal hozzájárul.
- 2.) felhatalmazza Polgármestert a szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetésével kapcsolatos jognyilatkozatok megtételére, aláírására.

**II. Békés Város Önkormányzata Képviselő-testülete a tulajdonát képező Békés, belterület 4553/15 hrsz. alatt felvett, természetben a Békés, Soványhát u. 11. szám alatt található, kivett közösségi épület és udvar besorolás alatt álló ingatlan– az önkormányzati vagyon szabályozásáról szóló 46/2006. (XII. 15.) önkormányzati rendelet 7. § (1) bekezdése alapján forgalomképesé nyilvánítja.**

**Határidő:** intézkedésre azonnal

**Felelős:** Izsó Gábor polgármester

**Békés, 2012. május 17.**

Izsó Gábor  
polgármester

Jogi ellenjegyző

Pénzügyi ellenjegyző

**HASZONKÖLCSÖN SZERZŐDÉS KÖZÖS MEGEGYEZÉSSSEL TÖRTÉNŐ  
MEGSZÜNTETÉSE**  
(TERVEZET)

Amely létrejött egyrészről **Békés Város Önkormányzata** (székhely: 5630 Békés, Petőfi S. utca 2., adószám: 15725060-2-04; képviseli: Izsó Gábor polgármester), mint haszonkölcsönbe adó (a továbbiakban **Kölcsönadó**),

másrészről a **Békési Roma Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 5630 Békés, Petőfi S. utca 2., adószám: 15778202-1-04; képviseli: Balog Krisztián elnök), mint haszonkölcsönbe vevő (a továbbiakban: **Kölcsönvevő**) között alulírott helyen és időben, az alábbiakban meghatározott feltételek szerint:

Felek rögzítik, hogy Békés Város Önkormányzata és a Békési Cigány Kisebbségi Önkormányzat (2012. január 1-jétől Békési Roma Nemzetiségi Önkormányzat) 2010. december 31-én haszonkölcsön szerződést kötöttek egymással a Kölcsönadó kizárólagos tulajdonát képező, természetben Békés, Soványhát u. 11. szám alatt fekvő, belterület 4553/15 helyrajzi számú ingatlan vonatkozásában. Kölcsönadó az ingatlant más célú hasznosításra kívánja igénybe venni, ezért a felek kezdeményezték a haszonkölcsön szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetését az alábbi feltételekkel:

1. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy az általuk 2010. december 31. napján kötött haszonkölcsön szerződést közös megegyezéssel 2012. június 1. napjával megszüntetik.
2. Kölcsönvevő az ingatlant legkésőbb 2012. július 1. napjáig köteles rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban a Kölcsönadó birtokába visszaadni, átadás-átvételi jegyzőkönyv (1. melléklet) felvétele mellett.
3. Kölcsönvevő köteles az ingatlan tényleges átadásáig, legkésőbb 2012. július 1. napjáig a Békés, Soványhát u. 11. szám alatt fekvő, belterület 4553/15 helyrajzi számú ingatlan vonatkozásában a közüzemi díjakat (víz, villany, gáz, stb.) a szolgáltató felé megfizetni, valamint köteles a Kölcsönadóval elszámolni. Az ingatlan átadásakor a mérőóra állások rögzítésre kerülnek (2. melléklet).
4. Jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, valamint az egyéb kapcsolódó jogszabályok rendelkezései irányadóak.
5. Békés Város Önkormányzata Képviselő-testülete ...../2012. (... . . .) számú határozatával jelen megállapodást jóváhagyta és felhatalmazta polgármesterét a megállapodás aláírására.
6. Békési Roma Nemzetiségi Önkormányzat ...../2012. (... . . .) számú határozatával jelen megállapodást jóváhagyta és felhatalmazta elnökét a megállapodás aláírására.
7. Jelen megállapodást a felek, elolvasás és közös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, öt (5) eredeti példányban jóváhagyólag aláírták.

Kelt: Békés, 2012. május .....

.....

Békés Város Önkormányzata

.....  
Békési Roma Nemzetiségi Önkormányzat

Ellenjegyző:

Mellékletek:

1. sz. melléklet: átadás – átvételi jegyzőkönyv
2. sz. melléklet: közüzemi óraállások

**BÉKÉS VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**  
**KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK**  
.../.... (... ..)  
**ö n k o r m á n y z a t i r e n d e l e t e**

**AZ ÖNKORMÁNYZATI VAGYON SZABÁLYOZÁSÁRÓL**  
**szóló 46/2006. (XII. 15.) önkormányzati rendelet**  
**m ó d o s í t á s á r ó l**

(TERVEZET)

Békés Város Önkormányzata Képviselő-testülete az Alaptörvény 32. cikk (2) bekezdésében meghatározott eredeti jogalkotói hatáskörében, az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdés e) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

1. § Békés Város Képviselő-testületének az önkormányzati vagyon szabályozásáról szóló 46/2006. (XII. 15.) önkormányzati rendelete (a továbbiakban: Rendelet) 2. melléklete a következő 167. sorral egészül ki:

	A	B	C	D
1.	167.	BÉKÉS	4553/15	kivett közösségi épület és udvar

2. § (1) Ezen rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba.  
(2) Hatályát veszti a Rendelet 1. mellékletének 50. sora.

**B é k é s, 2012. május 24.**

**Izsó Gábor**  
Polgármester

**Tárnok Lászlóné**  
jegyző

**A rendelet kihirdetésre került: 2012. május .....-én**

**Tárnok Lászlóné**  
jegyző